

Distr.: General
16 May 2006
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠٠٦

جنيف، ٢٨-٣ تموز/يوليه ٢٠٠٦

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت*

تهيئة بيئة مواتية على الصعيدين الوطني
والدولي لإيجاد عمالة كاملة ومنتجة وتوفير
فرص العمل الكريم للجميع، وتأثير تلك
البيئة على التنمية المستدامة

بيان مقدم من الرابطة الوطنية للمسؤولين عن الإسكان وإعادة التنمية، وهي
منظمة غير حكومية ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي
والاجتماعي

تلقى الأمين العام البيان التالي، الذي يعمم وفقا للفقرتين ٣٦ و ٣٧ من قرار المجلس
الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦.



بيان

ترحب الرابطة الوطنية للمسؤولين عن الإسكان وإعادة التنمية، وهي منظمة غير حكومية قائمة في الولايات المتحدة الأمريكية، بالفرصة المتاحة لتقديم بيان موجز إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة، بشأن التشابك بين الإسكان والعمالة.

وهذه الرابطة عبارة عن منظمة مهنية في عضويتها تضم ٢٢٧ ٢١ وكالة ومسؤولا في مجال الإسكان والتنمية المجتمعية بشق أنحاء الولايات المتحدة يديرون، على الصعيد المحلي، برامج متنوعة للإسكان الميسور والتنمية المجتمعية. ومهمة الرابطة تتمثل في تهيئة الإسكان الميسور والمجتمعات المحلية الآمنة القابلة للحياة التي ترتقي بحياة الأمريكيين كافة، ولا سيما أصحاب الدخل المنخفض والمتوسطة، وذلك بالوسائل التالية:

- ضمان تمتع المهنيين العاملين في مجالي الإسكان والتنمية المجتمعية بالمهارات القيادية، والتعليم، والمعلومات، وأدوات خدمة المجتمعات المحلية في بيئة سريعة التغير؛
- الدعوة إلى وضع قوانين وسياسات مناسبة تراعي احتياجات من تخدمهم، وتكون صالحة لصناعتنا من الناحيتين المالية والبرنامجية، ومرنة، ومعززة للتحلل من القيود التنظيمية ولاتخاذ القرارات المحلية؛
- التشجيع على بلوغ أرفع معايير السلوك الأخلاقي، والخدمة، والمساءلة.

وتعزز الرابطة التطور المهني والفعالية المهنية لأعضائها بفضل مؤتمراتها ومنشوراتها التي تروج لمناهج شاملة تستهدف التطور المهني. وبفضل هذه الجهود نعمل على تزويد الرابطة وأعضائنا بالمهارات والمعارف والقدرات اللازمة للبقاء والازدهار في بيئة متغيرة. ونجعل رابطتنا أكثر كفاءة وفعالية.

وعلى مدى تاريخ الرابطة أدرك أعضاؤها بصورة مباشرة التأثير الإيجابي الذي يمكن أن يتركه المأوى الميسور الآمن اللائق فيما يختص بالنجاح الاقتصادي للأسرة المنخفضة الدخل. وعلى النقيض من ذلك، أدرك أيضا أعضاء الرابطة بصورة مباشرة الأثر المدمر الذي يمكن أن يتركه المأوى السيئ في الحد من الفرص الاقتصادية المتاحة للأسر. ومثلما يعد الماء الخيط المشترك الأول الذي يوفر الأساس لبقاء جميع البشر في عالمنا هذا يعد المأوى الميسور الآمن اللائق الخيط المشترك اللازم للجميع لتحقيق أي قدر من النجاح الاقتصادي. إن المأوى المناسب قد يعني أشياء شتى لمختلف الناس حسب دخلهم؛ بيد أنه يمثل العنصر الأساسي للحياة، أي الماء اللازم لنموننا الاقتصادي.

إن هناك عائلات عديدة للغاية في شتى أنحاء العالم تنفق أكثر من ٥٠ في المائة من دخلها على المأوى. وهذا يخلق المشاق الاقتصادية للأسر المنخفضة الدخل ويجعل من الصعب عليها تحقيق أي قدر معقول من النجاح الاقتصادي. وتؤدي الشدة والبليلة الناتجتان عن تكلفة المأوى الباهظة إلى عدم كفاية الموارد اللازمة لضرورات الحياة الأساسية، التي من قبيل الغذاء والكساء والرعاية الصحية الكافية. وهذا يهيئ بيئة تحد من فرص نمو الأطفال في ظروف توفر لهم الصحة الجيدة والتغذية.

وتقترح الرابطة، بشدة، أن يقتطع المجلس جزءاً من وقت مداولاته الجارية ليخصص حصة طيبة من مناقشاته لمسألة التشابك بين الإسكان والنجاح الاقتصادي، وينبغي للمجلس أن يوصي، بلهجة قوية، بأن تشتمل أية سياسة عامة للعمالية على عنصر إسكاني قوي يكفل توافر المأوى الميسور الآمن اللائق للأسر المنخفضة الدخل.